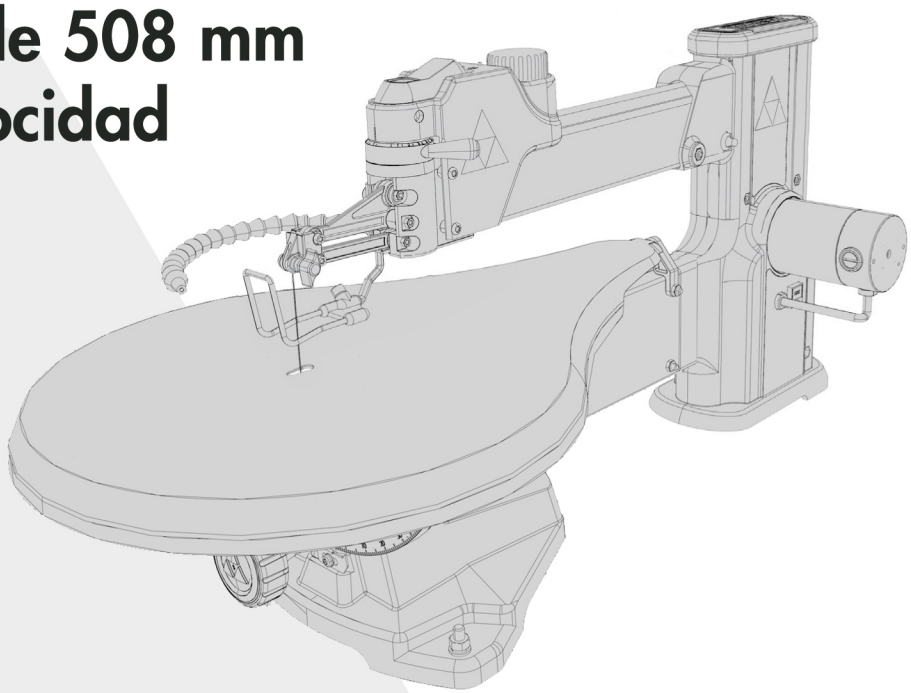
DELTA®

POWER EQUIPMENT CORPORATION

20" (508 MM) VARIABLE SPEED SCROLL SAW

Scie à découper à régulateur de vitesse, 508 mm (20 po)

Sierra caladora de 508 mm (20 pulg.) de velocidad variable



Français (12)
Español (22)

www.DeltaMachinery.com

Instruction manual
Manuel d'utilisation
Manual de instrucciones

INSTRUCTIVO DE OPERACIÓN, CENTROS DE SERVICIO Y PÓLIZA DE GARANTÍA.
⚠ ADVERTENCIA: LÉASE ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL PRODUCTO.

40 - 694

TABLE OF CONTENTS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS 2
SAFETY GUIDELINES - DEFINITIONS 2
GENERAL SAFETY RULES 3
ADDITIONAL SPECIFIC SAFETY RULES 4
FUNCTIONAL DESCRIPTION 6
CARTON CONTENTS 6
ASSEMBLY 7
OPERATION 8
TROUBLESHOOTING 9
MAINTENANCE 9
SERVICE 10
ACCESSORIES 11
WARRANTY 11
FRANÇAIS 12
ESPAÑOL 22

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

⚠WARNING: Read all warnings and operating instructions before using any tool or equipment. When using tools or equipment, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of personal injury. Improper operation, maintenance or modification of tools or equipment could result in serious injury and property damage. There are certain applications for which tools and equipment are designed. This product should NOT be modified and/or used for any application other than for which it was designed.

If you have any questions relative to its application DO NOT use the product until you have written DELTA Equipment Corporation and we have advised you. Contact us online at www.DeltaMachinery.com or by mail at Technical Service Manager, DELTA® Power Equipment Corporation, 5530 Airport Rd, Anderson, SC, 29626

Information regarding the safe and proper operation of this tool is available from the following sources:

- Power Tool Institute,1300 Sumner Avenue, Cleveland, OH 44115-2851or online at www.powertoolinstitute.com
- National Safety , 1121 Spring Lake Drive, Itasca, IL 60143-3201
- American National Standards Institute, 25 West 43rd Street, 4 floor, New York, NY 10036 www.ansi.org - ANSI 01.1 Safety Requirements for Woodworking Machines
- US Department of Labor regulations www.osha.gov

SAVE THESE INSTRUCTIONS!

SAFETY GUIDELINES - DEFINITIONS

It is important for you to read and understand this manual. The information it contains relates to protecting YOUR SAFETY and PREVENTING PROBLEMS. The symbols below are used to help you recognize this information.

⚠DANGER: indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury .

⚠WARNING: indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

⚠CAUTION: indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

NOTICE : indicates a practice not related to personal injury which, if not avoided, may result in property damage.

⚠WARNING: Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- Lead from lead-based paint,
- Crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
- Arsenic and chromium from chemically-treated lumber (CCA).

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well-ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

GENERAL SAFETY RULES

⚠WARNING: Failure to follow these rules could result in serious personal injury.

1. **To reduce the risk of injury, read the instruction manual before operating the machine.** Learning the machine's application, limitations, and specific hazards will greatly minimize the possibility of accidents and injury.
2. **Wear eye and hearing protection and always use safety glasses.** Everyday eyeglasses are not safety glasses. Use certified safety equipment. Eye protection equipment should comply with ANSI Z87.1 standards. Hearing equipment should comply with ANSI S3.19 standards.
3. **Wear proper apparel.** Do not wear loose clothing, gloves, neckties, rings, bracelets, or other jewelry which may get caught in moving parts. Nonslip protective footwear is recommended. Wear protective hair covering to contain long hair.
4. **Do not use the machine in a dangerous environment.** The use of power tools in damp or wet locations or in rain can cause shock or electrocution. Keep your work area well-lit to prevent tripping or placing arms, hands, and fingers in danger.
5. **Do not operate electric tools near flammable liquids or in gaseous or explosive atmospheres.** Motors and switches in these tools may spark and ignite fumes.
6. **Maintain all tools and machines in peak condition.** Keep tools sharp and clean for best and safest performance. Follow instructions for lubricating and changing accessories. Poorly maintained tools and machines can further damage the tool or machine and/or cause injury.
7. **Check for damaged parts.** Before using the machine, check for any damaged parts. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, and any other conditions that may affect its operation. A guard or any other part that is damaged should be properly repaired or replaced with DELTA® or factory authorized replacement parts. Damaged parts can cause further damage to the machine and/or injury.
8. **Keep the work area clean.** Cluttered areas and benches invite accidents.
9. **Keep children and visitors away.** Your shop is a potentially dangerous environment. Children and visitors can be injured.
10. **Reduce the risk of unintentional starting.** Make sure that the switch is in the "OFF" position before plugging in the power cord. In the event of a power failure, move the switch to the "OFF" position. An accidental start-up can cause injury. Do not touch the plug's metal prongs when unplugging or plugging in the cord.
11. **Use the guards.** Check to see that all safety devices are in place, secured, and working correctly to prevent injury.
12. **Remove adjusting keys and wrenches before starting the machine.** Tools, scrap pieces, and other debris can be thrown at high speed, causing injury.
13. **Use the right machine.** Don't force a machine or an attachment to do a job for which it was not designed. Damage to the machine and/or injury may result.
14. **Use recommended accessories.** The use of accessories and attachments not recommended by DELTA® may cause damage to the machine or injury to the user.
15. **Use the proper extension cord.** Make sure your extension cord is in good condition. When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current your product will draw. An undersized cord will cause a drop in line voltage, resulting in loss of power and overheating. See the **Extension Cord Chart** (Fig. C) for the correct size depending on the cord length and nameplate ampere rating. If in doubt, use the next heavier gauge. The smaller the gauge number, the heavier the cord.
16. **Secure the workpiece.** Use clamps or a vise to hold the workpiece when practical. Loss of control of a workpiece can cause injury.
17. **Feed the workpiece against the direction of the rotation of the blade, cutter, or abrasive surface.** Feeding it from the other direction will cause the workpiece to be thrown out at high speed.
18. **Don't force the workpiece on the machine.** Damage to the machine and/or injury may result.
19. **Don't overreach.** Loss of balance can make you fall into a working machine, causing injury.
20. **Never stand on the machine.** Injury could occur if the tool tips, or if you accidentally contact the cutting tool.
21. **Never leave the machine running unattended.** Turn the power off. Don't leave the machine until it comes to a complete stop. A child or visitor could be injured.
22. **Turn the machine "OFF", and disconnect the machine from the power source before installing or removing accessories, changing cutters, adjusting or changing set-ups.** When making repairs, be sure to lock the start switch in the "OFF" position. An accidental start-up can cause injury.
23. **Make your workshop childproof with padlocks, master switches, or by removing starter keys.** The accidental start-up of a machine by a child or visitor could cause injury.
24. **Stay alert, watch what you are doing, and use common sense.** Do not use the machine when you are tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in injury.
25. **⚠WARNING: Use of this tool can generate and disperse dust or other airborne particles, including wood dust, crystalline silica dust and asbestos dust.** Direct particles away from face and body. Always operate tool in well ventilated area and provide for proper dust removal. Use dust collection system wherever possible. Exposure to the dust may cause serious and permanent respiratory or other injury, including silicosis (a serious lung disease), cancer, and death. Avoid breathing the dust, and avoid prolonged contact with dust. Allowing dust to get into your mouth or eyes, or lay on your skin may promote absorption of harmful material. Always use properly fitting NIOSH/OSHA approved respiratory protection appropriate for the dust exposure, and wash exposed areas with soap and water.

ADDITIONAL SPECIFIC SAFETY RULES

⚠WARNING: Failure to follow these rules could result in serious personal injury.

- Do not allow familiarity (gained from frequent use of your saw) to replace following safety rules. Always remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict severe injury.
- Obtain advice from your supervisor, instructor, or another qualified person if you are not thoroughly familiar with the operation of this machine. Knowledge is safety.
- Do not operate this machine until it is completely assembled and installed according to the instructions. A machine incorrectly assembled can cause serious injury.
- Secure saw to work bench or stand with clamps or mounting hardware. Secure work bench or stand to floor. Vibration can cause machine to slide, walk or tip over.
- Make sure your fingers do not contact the terminals of the power cord when installing or removing the plug to or from the line power source.
- Never start the machine with the workpiece against the blade. The workpiece can be thrown, causing injury.
- Never start the machine until all handles are locked and the blade is at the correct tension. Check for proper blade size and type. Abnormal operations cause injuries.
- Do not cut a workpiece that is too small to be safely supported. When hands are too close to the blade, a wrong move can cause injury.
- Keep guards in place and working order.
- Material hold-down must be properly set according to these instructions and remain in position during use. Also, be sure to properly support long or wide work-pieces. Loss of control of a workpiece can cause injury.
- Never reach under the table when operating or make any adjustments when it is running. A moving blade underneath the table can cause injury.
- Do not use the upper arm as a lifting point.
- Avoid awkward hand positions where a sudden slip could cause a hand to move into a saw blade or cutting tool. Do not place fingers or hands in path of the saw blade.
- When removing short workpieces, or cleaning up around the table, be sure the saw is in the off position and blade has stopped moving. A sudden slip could cause a hand to move into the blade and injury could result.
- Never turn the saw on before clearing the table of everything (tools, wood scraps, etc.) except the workpiece and related feed or support devices for the operation planned. If left on the table, debris can be thrown at high speeds causing injury. When finished, turn the machine “off”, disconnect the machine from the power source, and clean the table/work area. Lock the switch in the “off” position to prevent unauthorized use. Someone else might accidentally start the machine and cause injury to themselves.
- Do not attempt to saw stock that does not have a flat surface, unless a suitable support is used. This type of workpiece can pinch the blade before the cut is complete. Breaking blades can cause injury.
- Hold material firmly against table and feed into blade teeth at a moderate speed. Loss of control of a workpiece can cause injury.
- Turn off motor if the material resists being backed out of an uncompleted cut. Use appropriate speed for applications.
- Make “relief” cuts before cutting long curves. Never attempt to cut a curve that is too tight. Breaking blades can cause injury.
- Use caution when cutting round material. This type of workpiece has a tendency to “roll” and can cause the blade to bite. Breaking blades can cause injury.
- Additional information regarding the safe and proper operation of power tools (i.e. a safety video) is available from the Power Tool Institute, 1300 Sumner Avenue, Cleveland, OH 44115-2851 (www.powertoolinstitute.com). Information is also available from the National Safety Council, 1121 Spring Lake Drive, Itasca, IL 60143-3201. Please refer to the American National Standards Institute ANSI 01.1 Safety Requirements for Woodworking Machines and the U.S. Department of Labor OSHA 1910.213 Regulations.
- ALWAYS use safety glasses. Everyday eyeglasses are NOT safety glasses. Also use face or dust mask if cutting operation is dusty. ALWAYS WEAR CERTIFIED SAFETY EQUIPMENT:
  - ANSI Z87.1 eye protection (CAN/CSA Z94.3),
  - ANSI S12.6 (S3.19) hearing protection,
  - NIOSH/OSHA/MSHA respiratory protection.
- Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:
  - lead from lead-based paints,
  - crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
  - arsenic and chromium from chemically-treated lumber.
- Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.
- Avoid prolonged contact with dust from power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities. Wear protective clothing and wash exposed areas with soap and water. Allowing dust to get into your mouth, eyes, or lay on the skin may promote absorption of harmful chemicals.
- Use of this tool can generate and/or disburse dust, which may cause serious and permanent respiratory or other injury. Always use NIOSH/OSHA approved respiratory protection appropriate for the dust exposure. Direct particles away from face and body.
- Always wear proper personal hearing protection that conforms to ANSI S12.6 (S3.19) during use. Under some conditions and duration of use, noise from this product may contribute to hearing loss.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.
Refer to them often and use them to instruct others.

POWER CONNECTIONS

A separate electrical circuit should be used for your machines. This circuit should not be less than #12 wire and should be protected with a time delay fuse. **NOTE:** Time delay fuses should be marked "D" in Canada and "T" in the US. If an extension cord is used, use only 3-wire extension cords which have 3-prong grounding type plugs and matching receptacle which will accept the machine's plug. Before connecting the machine to the power line, make sure the switch (s) is in the "OFF" position and be sure that the electric current is of the same characteristics as indicated on the machine. All line connections should make good contact. Running on low voltage will damage the machine.

⚠DANGER: SHOCK HAZARD. Do not expose the machine to rain or operate the machine in damp locations.

MOTOR SPECIFICATIONS

Your machine is wired for 120 volt, 60 HZ alternating current. Before connecting the machine to the power source, make sure the switch is in the "OFF" position.

GROUNDING INSTRUCTIONS

⚠DANGER: SHOCK HAZARD. This machine must be grounded while in use to protect the operator from electric shock.

1. All grounded, cord-connected machines:

In the event of a malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. This machine is equipped with an electric cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into a matching outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

Do not modify the plug provided - if it will not fit the outlet, have the proper outlet installed by a qualified electrician.

Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in risk of electric shock. The conductor with insulation having an outer surface that is green with or without yellow stripes is the equipment-grounding conductor. If repair or replacement of the electric cord or plug is necessary, do not connect the equipment-grounding conductor to a live terminal.

Check with a qualified electrician or service personnel if the grounding instruction are not completely understood, or if in doubt as to whether the machine is properly grounded.

Use only 3-wire extension cords that have 3-prong grounding type plugs and matching 3-conductor receptacles that accept the machine's plug, as shown in Fig. A.

Repair or replace damaged or worn cord immediately.

2. Grounded, cord-connected machines intended for use on a supply circuit having a nominal rating less than 150 volts:

If the machine is intended for use on a circuit that has an outlet that looks like the one illustrated in Fig. A, the machine will have a grounding plug that looks like the plug illustrated in Fig. A. A temporary adapter, which looks like the adapter illustrated in Fig. B may be used to connect this plug to a matching 2-conductor receptacle as shown in Fig. B, if a properly grounded outlet is not available. The temporary adapter should be used only until a properly grounded outlet can be installed by a qualified electrician. The green-colored rigid ear, lug, and the like, extending from the adapter must be connected to a permanent ground such as a properly grounded outlet box. Whenever the adapter is used, it must be held in place with a metal screw.

NOTE: In Canada, the use of a temporary adapter is not permitted by the Canadian Electric Code.

⚠DANGER: SHOCK HAZARD. In all cases, make certain that the receptacle in question is properly grounded. If you are not sure, have a qualified electrician check the receptacle.

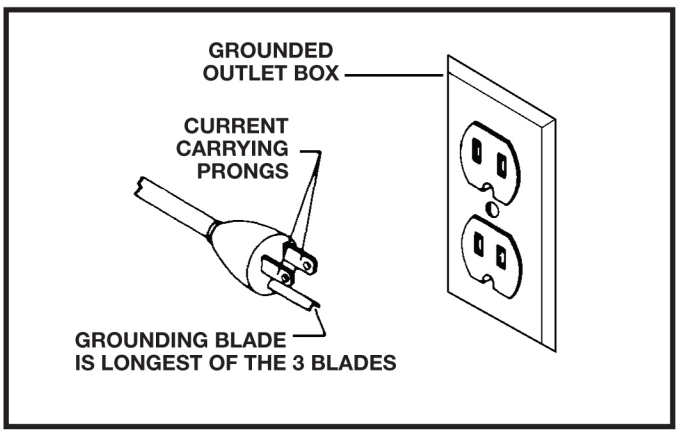


FIG. A

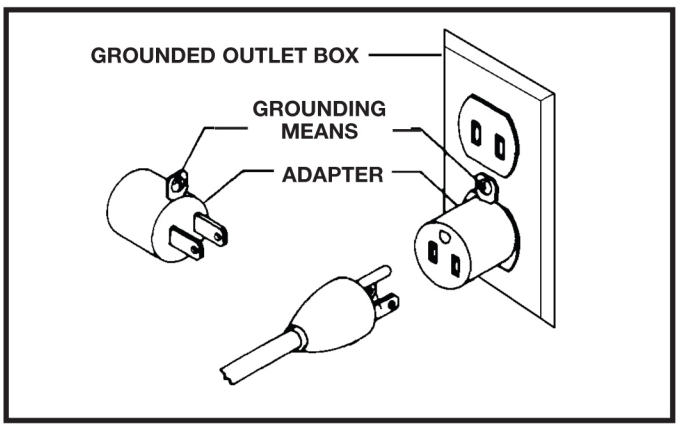


FIG. B

EXTENSION CORDS

⚠WARNING: Use proper extension cords. Make sure your extension cord is in good condition and is a 3-wire extension cord which has a 3-prong grounding type plug and matching receptacle which will accept the machine's plug. When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current of the machine. An undersized cord will cause a drop in line voltage, resulting in loss of power and overheating. Fig. C, shows the correct gauge to use depending on the cord length. If in doubt, use the next heavier gauge. The smaller the gauge number, the heavier the cord.

MINIMUM GAUGE EXTENSION CORD

RECOMMENDED SIZES FOR USE WITH STATIONARY ELECTRIC MACHINES

Ampere Rating	Volts	Total Length of Cord in Feet	Gauge of Extension Cord
0-6	120	up to 25	18 AWG
0-6	120	25-50	16 AWG
0-6	120	50-100	16 AWG
0-6	120	100-150	14 AWG
6-10	120	up to 25	18 AWG
6-10	120	25-50	16 AWG
6-10	120	50-100	14 AWG
6-10	120	100-150	12 AWG
10-12	120	up to 25	16 AWG
10-12	120	25-50	16 AWG
10-12	120	50-100	14 AWG
10-12	120	100-150	12 AWG
12-16	120	up to 25	14 AWG
12-16	120	25-50	12 AWG
12-16	120	GREATER THAN 50 FEET NOT RECOMMENDED	

Fig. C

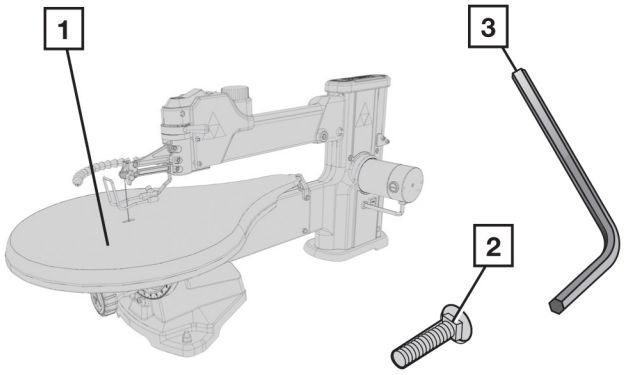
FUNCTIONAL DESCRIPTION

FOREWORD

The DELTA® 40-695 is a 20" (508 mm) variable speed scroll saw with a 1.3 amp motor with speeds ranging between 400 to 1750 RPM. The table provides a material hold-down and bevels 45° left or right.

NOTICE: The manual cover illustrates the current production model. All other illustrations contained in the manual are representative only and may not depict the actual labeling or accessories included. These are intended to illustrate technique only.

CARTON CONTENTS



1. Scroll Saw (Packed with table and blade unattached.)
2. Table mounting bolts (2)
3. Hex wrench

UNPACKING AND CLEANING

Carefully unpack the machine and all loose items from the shipping container(s). Remove the rust-preventative oil from unpainted surfaces using a soft cloth moistened with mineral spirits, paint thinner or denatured alcohol.

⚠WARNING: Do not use highly volatile solvents such as gasoline, naphtha, acetone or lacquer thinner for cleaning your machine.

After cleaning, cover the unpainted surfaces with a good quality household floor paste wax.

ASSEMBLY

⚠WARNING: To reduce the risk of injury, turn unit off and disconnect it from power source before installing and removing accessories, before adjusting or when making repairs. An accidental start-up can cause injury.

ASSEMBLY TOOLS REQUIRED

Hex Wrench Only

ASSEMBLING TABLE AND BLADE

ASSEMBLING TABLE

Your scroll saw comes fully assembled except for the table and blade. To install the table, first insert the pin at the back of the arm into the hole in the back of the table (Figure 1). Push the table until its back surface is flush against the arm and the pin is fully inserted in the table (Figure 2).

Using the hex wrench packed with your scroll saw, securely attach the table to the bevel scale by tightening the bolts shown in Figure 3.

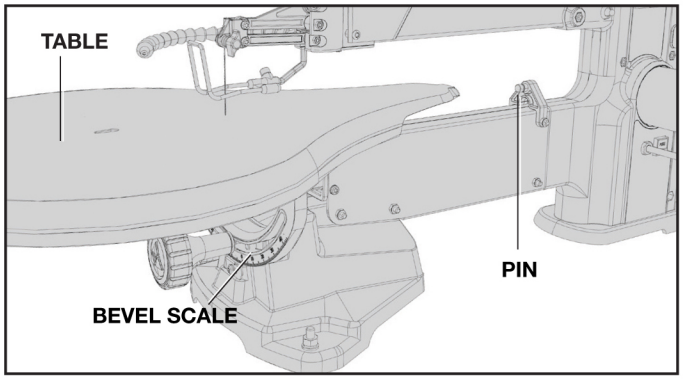


FIG. 1

INSTALLING THE BLADE

⚠WARNING: To reduce the risk of injury, turn unit off and disconnect it from power source before installing and removing accessories, before adjusting or when making repairs. An accidental start-up can cause injury.

The blade is held in place by the thumbscrew blade clamps attached to the top and bottom arms of the scroll saw (Figure 4).

Before installing a blade, make sure the blade tension lever is moved fully to the right as shown in Figure 5. Next, loosen, but do not unscrew, the top and bottom thumbscrews (Figure 4). Thread the blade through the hole in table, with the teeth facing toward the front of the saw.

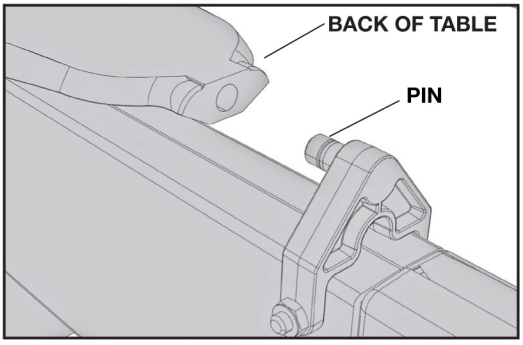


FIG. 2

NOTE: Scroll saws cut on the downstroke, so it is essential that teeth face forward and down.

Insert the blade into the bottom blade clamp and securely tighten the thumbscrew (Figure 4). Next, insert the top of the blade into the top blade clamp and securely tighten the top thumbscrew. (Figure 4)

Properly adjust the tension of the blade before operating your scroll saw. (See: **Blade Tension Lever** section of this manual.)

Use only 5" (127 mm) plain end scroll saw replacement blades.

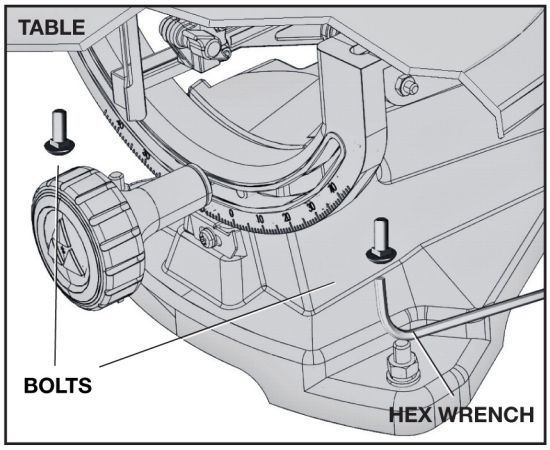


FIG. 3

BLADE TENSION LEVER

Move the blade tension lever (Figure 5) to the left to increase tension on the blade.

The proper degree of tension varies with different blade sizes. If you are frequently breaking blades, decrease tension on the blade.

As you become more accustomed to operating your scroll saw, you will become more proficient in fine-tuning blade tension. Practice on scrap material when possible.

Remove the blade or release tension on the blade when not using your scroll saw for an extended period.

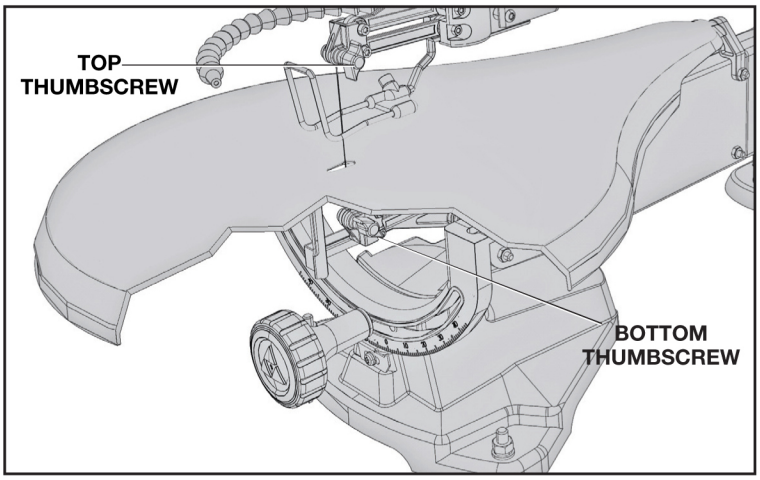


FIG. 4

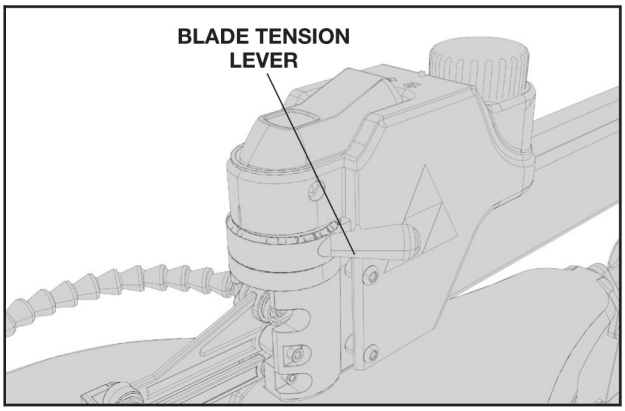


FIG. 5

OPERATION

OPERATIONAL CONTROLS AND ADJUSTMENTS

STARTING AND STOPPING SCROLL SAW

⚠WARNING: To reduce the risk of injury, make sure that the switch is in the "OFF" position before plugging cord into outlet. Do not touch the plug's metal prongs when unplugging or plugging in the cord.

To turn the scroll saw on, press the front of the switch (A) Fig. 6. The saw locks on automatically. To turn the tool off, press the back of the switch (A). A hole (B) is provided in the switch for insertion of a padlock to lock the saw off (Figure 6).

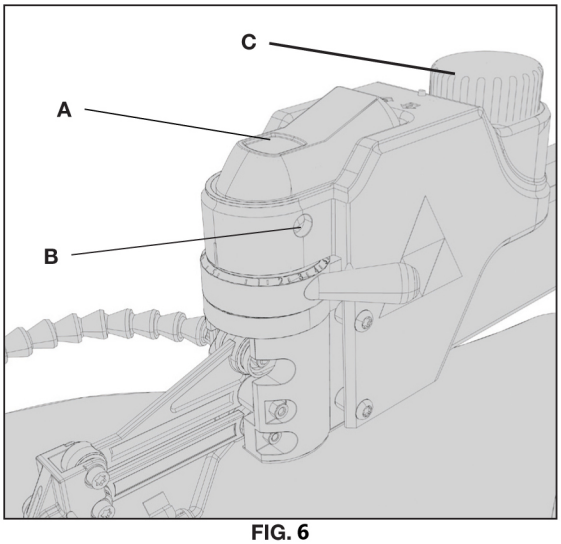


FIG. 6

LOCKING SWITCH IN THE "OFF" POSITION

IMPORTANT: When the machine is not in use, the switch should be locked in the "OFF" position to prevent unauthorized use, using a padlock with a 3/16" (4.76 mm) diameter shackle through hole (B) Fig. 6.

⚠WARNING: To reduce the risk of injury, in the event of a power outage (such as a breaker or fuse trip), always turn the tool "OFF" and unplug until the main power is restored.

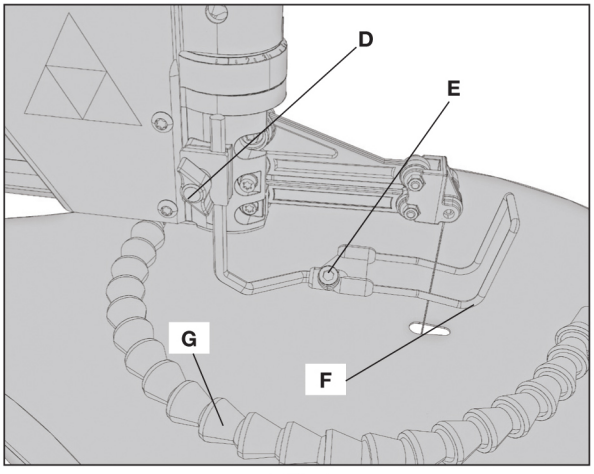


FIG. 7

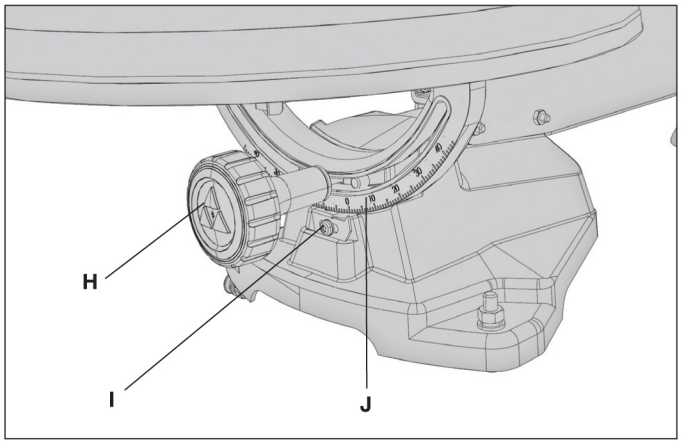


FIG. 8

MACHINE USE

MATERIAL HOLD-DOWN

The material hold-down (F) Fig. 7 should contact the surface of the workpiece. To adjust the material hold-down, loosen the thumbscrew (D) Fig. 7 and move the rod up or down.

The material hold-down must be beveled when the table is beveled. To bevel the material hold-down, loosen the hex screw (E) Fig. 9 and bevel the material hold-down until it is parallel to the table. Retighten the material hold-down before cutting.

NOTE: When cutting, ensure the material hold-down does not contact the bottom arm of the scroll saw. Your scroll saw has a maximum thickness capacity of 2" (50.8 mm). Do not cut material thicker than 2" (50.8 mm). NEVER remove the material hold-down since it also functions as a barrier between fingers and blade.

AIR HOSE

Your scroll saw features an adjustable air (G) Fig. 7 hose to keep your work area free from dust and debris. Be sure to position the air hose properly: it should blow saw dust away from the operator.

SPEED CONTROL KNOB

Your scroll saw features a variable speed control, from 400 to 1,750 strokes per minute. To operate the variable speed feature, turn the speed control knob (C) Fig. 6 with the saw running.

To increase the speed, turn the knob clockwise. The numbers on the speed control knob represent speed ranges. One is the minimum speed, 8 is the maximum speed.

Slower speeds are recommended for metals, plastics, harder woods and very thin materials.

SAWING

Hold material firmly against table. Always feed material toward the blade. Feed the workpiece fast enough to allow the blade to cut, but do not force material into the blade too quickly.

BEVELING

The table of your scroll saw bevels 45° left and right. A detent is set at 0°. To bevel the scroll saw table, loosen the bevel lock knob (H) Fig. 8 , and bevel the table to the desired setting on the bevel scale (J), indicated by the bevel pointer (I).

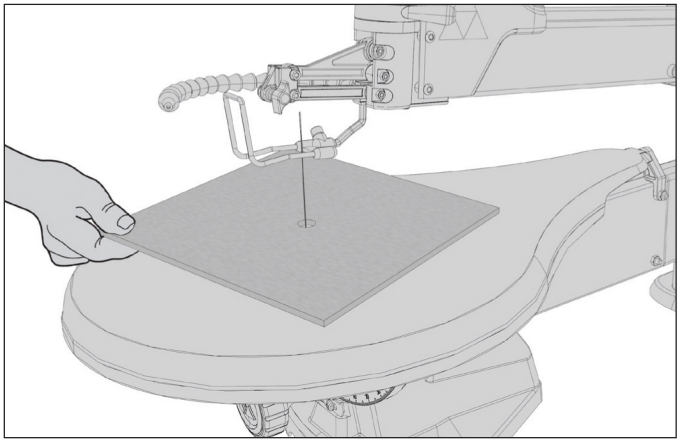


FIG. 9

NOTE: Before tilting the table for bevel cuts of 45°, check the clearance around the lower thumbscrew. To facilitate an accurate 45° cut, the thumbscrew and set screw may need to change places. On the setscrew side, sufficient clearance is available.

FRETWORK

INSIDE CUTS

Your scroll saw is ideal for making inside cuts for detail work. To make an inside cut:

1. Drill a pilot hole in your workpiece.
2. Make sure the blade tension lever is moved fully to the right
3. Loosen the top thumbscrew blade clamp.
4. Leaving the blade held in place by the bottom blade clamp, lift the top arm of the scroll saw, as shown in Figure 11. Thread the saw blade through the pilot hole in your workpiece and reattach the blade by tightening the top thumbscrew.
5. Readjust the blade tension and begin the inside cut.

Alternately, you can loosen the bottom thumbscrew blade clamp in step 3 above, and thread the blade through the top of the workpiece.

NOTE: Do not lift saw by upper arm. Damage will occur.

TROUBLESHOOTING

For assistance with your machine, visit our website at www. DeltaMachinery.com for a list of service centers or call the DELTA ® Power Equipment Corporation help line at 1-800-223-7278.

MAINTENANCE

⚠WARNING: To reduce the risk of injury, turn unit off and disconnect it from power source before installing and removing accessories, before adjusting or when making repairs. An accidental start-up can cause injury.

KEEP MACHINE CLEAN

Periodically blow out all air passages with dry compressed air. All plastic parts should be cleaned with a soft damp cloth. NEVER use solvents to clean plastic parts. They could possibly dissolve or otherwise damage the material.

⚠WARNING: Wear certified safety equipment for eye, hearing and respiratory protection while using compressed air

FAILURE TO START

Should your machine fail to start, check to make sure the prongs on the cord plug are making good contact in the outlet. Also, check for blown fuses or open circuit breakers in the line.

LUBRICATION & RUST PROTECTION

Apply household floor paste wax to the machine table, extension table or other work surface weekly. Or use a commercially available protective product designed for this purpose. Follow the manufacturer's instructions for use and safety.

To clean cast iron tables of rust, you will need the following materials: a medium sized scouring pad, a can of spray lubricant and a can of degreaser. Apply the spray lubricant and polish the table surface with the scouring pad. Degrease the table, then apply the protective product as described above.

OVERLOAD PROTECTOR

Your scroll saw is equipped with a 3 amp overload protection fuse. If your scroll saw becomes overloaded and stops operating, turn off the scroll saw, check for a blown fuse by removing the fuse cap (Figure 10). Your scroll saw uses fuse #3AG Fast Acting, 1-1/4" (31.7 mm) long x 1/4" (6.3 mm) diameter.

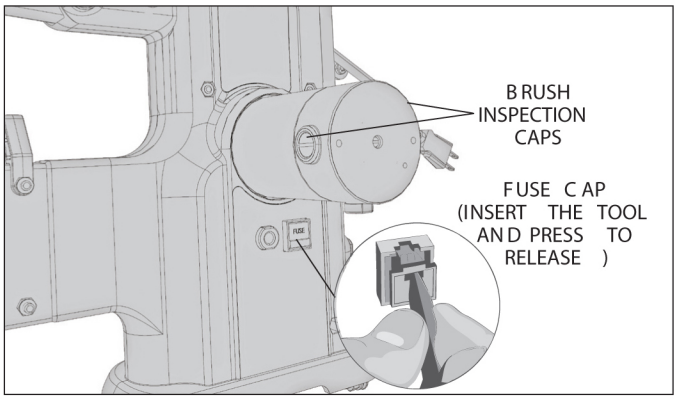


FIG. **10**

BRUSHES

Inspect carbon brushes regularly by unplugging tool, removing the brush inspection cap (Figure 10) and withdrawing the brush assembly. Keep brushes clean and sliding freely in their guides. Always replace a used brush in the same orientation in the holder as it was prior to its removal. If the brush is worn down to 3/8" (10 mm), it must be replaced. Use only identical DELTA® brushes. New brush assemblies are available at DELTA® service centers. The tool should be allowed to "run in" (run at no load) for 10 minutes before use to seat new brushes.

TABLE

Keep the table clean and free from oil, grease and pitch. Treat the table with paste wax to help maintain its smooth finish.

SERVICE

REPLACEMENT PARTS

Use only identical replacement parts. For a parts list or to order parts, visit our website at www.DeltaMachinery.com/service. You can also order parts from your nearest factory-owned branch, Authorized Warranty Service Center or by calling Technical Service Manager at 1-866-999-1499 to receive personalized support from one of our highly-trained representatives.

FREE WARNING LABEL REPLACEMENT

If your warning labels become illegible or are missing, call 1-800-223-7278 for a free replacement.

SERVICE AND REPAIRS

All quality tools will eventually require servicing and/or replacement of parts. For Information about DELTA® Power Equip. Corporation, its factory-owned branches, or to locate an Authorized Warranty Service Center, visit our website at www.DeltaMachinery.com or call our Technical Service Manager at 1-866-999-1499. All repairs made by our service centers are fully guaranteed against defective material and workmanship. We cannot guarantee repairs made or attempted by others. By calling this number you can also find answers to most frequently asked questions 24 hours/day.

You can also write to us for information at DELTA® Power Equipment Corporation, 5530 Airport Rd, Anderson, SC, 29626 - Attention: Technical Service Manager. Be sure to include of the all information shown on the nameplate of your tool (model number, type, serial number, date code, etc.)

ACCESSORIES

⚠WARNING: Since accessories other than those offered by DELTA® have not been tested with this product, use of such accessories could be hazardous. To reduce the risk of injury, only DELTA® recommended accessories should be used with this product.

A complete line of accessories is available from your DELTA® Supplier • DELTA® Factory Service Centers, and DELTA® Authorized Service Stations. Please visit our Web Site www.DeltaMachinery.com for the name of your nearest supplier.

WARRANTY

To register your tool for warranty service visit our website at www.DeltaMachinery.com.

Five Year Limited New Product Warranty

DELTA® will repair or replace, at its expense and at its option, any new DELTA® machine, machine part, or machine accessory which in normal use has proven to be defective in workmanship or material, provided that the customer returns the product prepaid to a DELTA® factory service center or authorized service station with proof of purchase of the product within five years and provides DELTA® with reasonable opportunity to verify the alleged defect by inspection. For all refurbished DELTA® product, the warranty period is 180 days. DELTA® will not be responsible for any asserted defect which has resulted from normal wear, misuse, abuse or repair or alteration made or specifically authorized by anyone other than an authorized DELTA® service facility or representative. Under no circumstances will DELTA® be liable for incidental or consequential damages resulting from defective products. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This warranty is DELTA's sole warranty and sets forth the customer's exclusive remedy, with respect to defective products; all other warranties, express or implied, whether of merchantability, fitness for purpose, or otherwise, are expressly disclaimed by DELTA. For further detail of warranty coverage and warranty repair information, visit www.DeltaMachinery.com or call 1-800-223-7278. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary in certain states or provinces.

LATIN AMERICA: This warranty does not apply to products sold in Latin America. For products sold in Latin America, see country specific warranty information contained in the packaging, call the local company or see website for warranty information.

LES INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SURETE

⚠AVERTISSEMENT : Lire toutes instructions d'avertissements et opération avant d'utiliser n'importe quel outil ou n'importe quel équipement. En utilisant les outils ou l'équipement, les précautions de sûreté fondamentales toujours devraient être suivies pour réduire le risque de blessure personnelle. L'opération déplacée, l'entretien ou la modification d'outils ou d'équipement ont pour résultat la blessure sérieux et les dommages de propriété. Il y a de certaines applications pour lequel outils et l'équipement sont conçus. devrait être modifié en aucune façon et/ou utilisé pour aucune application autre que celle pour laquelle il a été conçu.

Ce produit NE

Si vous avez n'importe quelles questions relatives à son application n'utilisent pas le produit jusqu'à ce que vous avez écrit DELTA ° Power Equipment Corporation et nous vous avons conseillé. La forme en ligne de contact à www.DeltaMachinery.com Courrier Postal: Technical Service Manager, DELTA° Power Equipment Corporation, 5530 Airport Rd, Anderson, SC, 29626

Information en ce qui concerne l'opération sûre et correcte de cet outil est disponible des sources suivantes:

- Power Tool Institute, 1300 Sumner Avenue, Cleveland, OH 44115-2851 ou en ligne www.powertoolinstitute.com
- National Safety Council, 1121 Spring Lake Drive, Itasca, IL 60143-3201
- American National Standards Institute, 25 West 43rd Street, 4 floor, New York, NY 10036 www.ansi.org - ANSI 01.1 Safety Requirements for Woodworking Machines
- U.S. Department of Labor regulations www.osha.gov

CONSERVER CES DIRECTIVES.

MESURES DE SÉCURITÉ - DÉFINITIONS

Ce guide contient des renseignements importants que vous deviez bien saisir. Cette information porte sur VOTRE SÉCURITÉ et sur LA PRÉVENTION DE PROBLÈMES D'ÉQUIPEMENT. Afin de vous aider à identifier cette information, nous avons utilisé les symboles ci-dessous.

⚠DANGER: indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, causera la mort ou des blessures graves.

⚠AVERTISSEMENT : indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait se solder par un décès ou des blessures graves.

⚠ATTENTION: indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée pourrait se solder par des bles - sures mineures ou modérées .

AVIS : indique une pratique ne posant aucun risque de dommages corporels mais qui par contre, si rien n'est fait pour l'éviter, pourrait poser des risques de dommages matériels.

⚠AVERTISSEMENT : Les scies, meules, ponceuses, perceuses ou autres outils de construction peuvent produire des poussières contenant des produits chimiques reconnus par l'État californien pour causer cancers, malformations congénitales ou être nocifs au système reproducteur. Parmi ces produits chimiques, on retrouve :

- plomb dans les peintures à base de plomb ;
- silice cristallisée dans les briques et le ciment ou autres articles de maçonnerie ; et
- l'arsenic et le chrome dans le bois ayant subi un traitement chimique (ACC).

Le risque associé à de telles expositions varie selon la fréquence à laquelle on effectue ces travaux. Pour réduire toute exposition à ces produits : travailler dans un endroit bien aéré, en utilisant du matériel de sécurité homologué tel un masque antipoussières spécialement conçu pour filtrer les particules microscopiques.

RÈGLES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

⚠ AVERTISSEMENT : L'inobservation de ces règles peut conduire à des blessures graves.

1. **Pour sa sécurité personnelle, lire la notice d'utilisation, avant de mettre la machine.** En marche, et pour aussi apprendre l'application et les limites de la machine ainsi que les risques qui lui sont particuliers ainsi, les possibilités d'accident et de blessures seront beaucoup réduites.
2. **Portez des dispositifs de protection des yeux et de l'ouïe. Utilisez toujours des lunettes de sécurité.** Des lunettes ordinaires ne constituent pas des lunettes de sécurité. Utilisez des équipements de sûreté homologués. Les dispositifs de protection des yeux doivent être conformes aux normes ANSI Z87.1. Les dispositifs de protection de l'ouïe doivent être conformes aux normes ANSI S3.19.
3. **Porter une tenue appropriée.** Pas de cravates, de gants, ni de vêtements amples. Enlever montre, bagues et autres bijoux. Rouler les manches. Les vêtements ou les bijoux qui se trouvent pris dans les pièces mobiles peuvent entraîner des blessures.
4. **Ne pas utiliser la machine dans un environnement dangereux.** L'utilisation d'outils électriques dans des endroits humides ou sous la pluie peut entraîner des décharges électriques ou une électrocution. Garder la zone de travail bien éclairée pour éviter de trébucher ou d'exposer les doigts, les mains ou les bras à une situation dangereuse.
5. **Ne pas utiliser d'outils électriques à proximité de liquides inflammables ou dans une atmosphère gazeuse ou explosive.** Les moteurs et interrupteurs des outils pourraient provoquer des étincelles et enflammer des vapeurs.
6. **Garder les outils et les machines en parfait état.** Garder les outils affûtés et propres afin d'obtenir le meilleur et le plus sûr rendement. Suivre les instructions pour lubrifier et changer les accessoires. Les outils et les machines mal entretenus peuvent se dégrader davantage, et/ou entraîner des blessures.
7. **Inspecter les pièces pour déceler tout dommage.** Avant d'utiliser la machine, la vérifier pour voir s'il n'y a pas de pièces endommagées. Vérifier l'alignement des pièces mobiles et si ces pièces ne se coincent pas, la rupture de pièces, ou toute autre condition pouvant en affecter le fonctionnement. Toute pièce ou protecteur endommagé doit être réparé ou remplacé avec le DELTA® ou les pièces de rechange autorisées par usine. Les pièces endommagées peuvent dégrader davantage la machine et/ou entraîner des blessures.
8. **Garder l'aire de travail propre.** Les zones et établis encombrés favorisent les accidents.
9. **Garder les enfants et les visiteurs à distance.** L'atelier est un lieu potentiellement dangereux. Les enfants et les visiteurs peuvent se blesser.
10. **Éviter le démarrage accidentel.** S'assurer que l'interrupteur est sur « OFF » (ARRÊT) avant de brancher le cordon. En cas de coupure de courant, placer l'interrupteur à la position « OFF » (ARRÊT). Un démarrage accidentel peut entraîner des blessures.
11. **Utiliser les dispositifs protecteurs.** Vérifier que tous les dispositifs protecteurs sont bien en place, bien fixés et en bon état de marche pour éviter les blessures.
12. **Enlever les clés de réglage et celles de serrage avant de mettre la machine en marche.** Les outils, les chutes et les autres débris peuvent être projetés violemment et blesser.
13. **Utiliser la bonne machine.** Ne pas forcer la machine ou l'accessoire à faire un travail pour lequel il n'a pas été conçu. Des dommages à la machine et/ou des blessures pourraient s'ensuivre.
14. **Utiliser les accessoires recommandés.** L'utilisation d'accessoires non recommandés par DELTA® peut endommager la machine et blesser l'utilisateur.
15. **Utiliser le cordon prolongateur approprié.** S'assurer que le cordon prolongateur est en bon état. Lorsqu'un cordon prolongateur est utilisé, s'assurer que celui-ci est d'un calibre suffisant pour l'alimentation nécessaire à la machine. Un cordon d'un calibre insuffisant entraînera une perte de tension d'où une perte de puissance et surchauffe. Voir le **Tableau sur Les Cordons** prolongateurs pour obtenir le calibre approprié selon la longueur du cordon et l'ampérage de la machine. S'il y a un doute, utiliser un cordon d'un calibre supérieur. Plus le chiffre est petit, plus le fil est gros.
16. **Fixer la pièce.** Utilisez les brides ou un étau pour tenir l'objet si pratique. La perte de commande d'un objet peut causer des dommages.
17. **Avancer la pièce dans le sens contraire à la rotation de la lame, de la fraise ou de la surface abrasive.** L'alimentation dans l'autre sens peut entraîner une projection violente de la pièce.
18. **Ne pas forcer la machine en avançant la pièce trop vite.** Des dommages et/ou des blessures peuvent s'ensuivre.
19. **Ne pas se pencher au-dessus de la machine.** Une perte de l'équilibre peut entraîner une chute sur la machine en marche et causer des blessures.
20. **Ne jamais monter sur la machine.** On peut se blesser gravement si la machine bascule ou si l'on touche accidentellement son outil tranchant.
21. **Ne jamais laisser la machine en marche sans surveillance. Couper le courant.** Ne pas quitter la machine tant qu'elle n'est pas complètement arrêtée. Un enfant ou un visiteur pourrait se blesser.
22. **Mettre la machine à « OFF » (ARRÊT) et la débrancher avant d'installer ou d'enlever des accessoires, changer les coupeurs, d'ajuster ou de changer des montages.** En dépannant, soyez sûr de fermer le commutateur de début en position « OFF » (ARRÊT). Un démarrage accidentel peut entraîner des blessures.
23. **Mettre l'atelier à l'abri des enfants au moyen de cadenas, d'interrupteurs principaux ou en enlevant les boutons des dispositifs de mise en marche.** Le démarrage accidentel de la machine par un enfant ou un visiteur peut entraîner des blessures.
24. **Rester vigilant, attentif, et faire preuve de bon sens. Ne pas utiliser la machine lorsque l'on est fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un instant d'inattention lors de l'utilisation d'outils électriques peut entraîner des blessures graves.
25. **⚠ AVERTISSEMENT : L'utilisation de cet outil peut produire et disperser de la poussière ou d'autres particules en suspension dans l'air, telles que la sciure de bois, la poussière de silicium cristallin et la poussière d'amiante.** Dirigez les particules loin du visage et du corps. Faites toujours fonctionner l'outil dans un espace bien ventilé et prévoyez l'évacuation de la poussière. Utilisez un système de dépoussiérage chaque fois que possible. L'exposition à la poussière peut causer des problèmes de santé graves et permanents, respiratoires ou autres, tels que la silicose (une maladie pulmonaire grave) et le cancer, et même le décès de la personne affectée. Évitez de respirer de la poussière et de rester en contact prolongé avec celle-ci. En laissant la poussière pénétrer dans vos yeux ou votre bouche, ou en la laissant reposer sur votre peau, vous risquez de promouvoir l'absorption de substances toxiques. Portez toujours des dispositifs de protection respiratoire homologués par niosh/osha, appropriés à l'exposition à la poussière et de taille appropriée, et lavez à l'eau et au savon les surfaces de votre corps qui ont été exposées.

RÈGLES SPÉCIFIQUES ADDITIONNELLES DE SÛRETÉ

⚠ AVERTISSEMENT : L'inobservation de ces règles peut conduire à des blessures graves.

- Ne pas laisser la familiarité à l'outil (acquise par l'utilisation fréquente de la scie) remplacer les consignes de sécurité suivantes. Se rappeler qu'il suffit d'une fraction de seconde d'inattention pour causer des dommages corporels sérieux.
- Demander conseil à un supérieur, un instructeur, ou à toute autre personne qualifiée, si l'on n'est pas complètement familier avec l'utilisation de cette machine. Le savoir est source de sécurité.
- Ne pas utiliser cette machine tant qu'elle n'est pas complètement assemblée et installée, conformément aux instructions données. Une machine incorrectement assemblée pose des risques de dommages corporels graves.
- Arrimer soigneusement la scie au banc ou à l'établi à l'aide des fixations ou de la quincaillerie d'installation. Arrimer soigneusement le banc ou l'établi au sol. Les vibrations pourraient faire glisser, bouger la machine ou la renverser.
- S'assurer que les doigts n'entrent pas en contact avec les terminaux du cordon électrique lors du branchement/débranchement de la fiche.
- Ne jamais mettre la machine en marche alors que la pièce à travailler touche la lame. Celle-ci pourrait être éjectée et causer des dommages corporels.
- Ne jamais démarrer la machine tant que les poignées ne sont pas verrouillées et que la lame n'est pas sur la tension adéquate. Vérifier que la taille et le type de lame sont corrects. Toute utilisation anormale pose des risques de dommages corporels.
- Ne pas découper de pièces trop petites pour être soutenues en toute sécurité. Lorsque les mains sont trop proches de la lame, tout faux mouvement pose des risques de dommages corporels.
- Maintenir les dispositifs de protection en place et en bon état de marche.
- Les dispositifs de retenue doivent être correctement installés, conformément à ces instructions, et rester en position pendant toute utilisation. Soutenir aussi soigneusement toute pièce à travailler longue ou large. Une perte de contrôle de la pièce à travailler pourrait occasionner des dommages corporels.
- Ne jamais mettre les doigts sous la table ou effectuer des réglages pendant le fonctionnement de l'outil. La lame en mouvement sous la table pose des risques de dommages corporels.
- Ne jamais utiliser le bras supérieur comme instrument de levage.
- Éviter une mauvaise position des mains qui pourrait provoquer une chute soudaine et les mettre en contact avec la lame ou l'organe de coupe. Ne pas mettre les doigts ou les mains sur le chemin de la lame.
- Avant de retirer des pièces courtes, ou nettoyer autour de la table, s'assurer que la scie est arrêtée et la lame parfaitement immobile. Une chute soudaine pourrait provoquer un contact involontaire des mains avec la lame et poser des risques de dommages corporels
- Ne jamais mettre la scie en marche avant de débarrasser la table de tout objet (outils, rebuts de bois, etc.) à l'exception de la pièce à travailler, et de tout dispositif d'alimentation ou de support pour l'opération en cours. Laissés sur la table, ces débris pourraient être projetés brusquement, et causer des dommages corporels. Une fois terminé, arrêter la machine, et la débrancher du secteur, puis nettoyer l'aire de travail/la table. Verrouiller l'interrupteur en position d'« arrêt » pour prévenir toute utilisation non autorisée. Un tiers pourrait accidentellement faire démarrer la machine et se blesser.
- Ne pas tenter de couper des morceaux de bois dont la surface n'est pas lisse, à moins d'utiliser un support adéquat. Ce type de pièce pourrait causer le grippage de la lame en cours de coupe. Une lame qui se casse pose des risques de dommages corporels.
- Maintenir le matériau fermement contre la table et l'amener vers les dents de lame à vitesse modérée. Une perte de contrôle de la pièce à travailler pourrait occasionner des dommages corporels.
- Arrêter le moteur si le matériau venait à se coincer dans la lame en cours de coupe. Utiliser la vitesse appropriée au travail en cours.
- Pour couper de longues courbes, effectuer d'abord des coupes de « dégagement ». Ne jamais effectuer de courbes trop serrées. Une lame qui se casse pose des risques de dommages corporels.
- Prendre des précautions supplémentaires pour découper des matériaux arrondis. Ce type de pièce a tendance à « rouler » et causer le grippage de la lame. Une lame qui se casse pose des risques de dommages corporels.
- Des informations complémentaires sur la sécurité et l'utilisation correcte des outils électriques (ex. : vidéo sécurité) sont à votre disposition auprès du Power Tool Institute (l'Institut des outils électriques), 1300 Sumner Avenue, Cleveland, OH 44115-2851 (www.powertoolinstitute.com). Des informations sont aussi à votre disposition auprès du National Safety Council (Conseil National de la Sécurité), 1121 Spring Lake Drive, Itasca, IL 60143-3201. Se reporter aux normes ANSI 01.1 de sécurité en matière de machines à bois de l'American National Standards Institute (Institut américain des normes nationales) et la réglementation OSHA 1910.213 du Ministère du travail américain.
- Porter SYSTEMATIQUEMENT des lunettes de protection. Les lunettes courantes NE sont PAS des lunettes de protection. Utiliser aussi un masque antipoussières si la découpe doit en produire beaucoup. PORTER SYSTÉMATIQUEMENT UN ÉQUIPEMENT DE SÉCURITÉ HOMOLOGUÉ :
  - Protection oculaire ANSI Z87.1 (CAN/CSA Z94.3 ;
  - Protection auditive ANSI S12.6 (S3.19) ;
  - Protection des voies respiratoires NIOSH/OSHA/MSHA.
- Les scies, meules, ponceuses, perceuses ou autres outils de construction peuvent produire des poussières contenant des produits chimiques reconnus par l'État californien pour causer cancers, malformations congénitales ou être nocifs au système reproducteur. Parmi ces produits chimiques, on retrouve :
  - Le plomb dans les peintures à base de plomb ;
  - La silice cristallisée dans les briques et le ciment ou autres articles de maçonnerie ; et
  - L'arsenic et le chrome dans le bois ayant subi un traitement chimique.
- Le risque associé à de telles expositions varie selon la fréquence à laquelle on effectue ces travaux. Pour réduire toute exposition à ces produits : travailler dans un endroit bien aéré, en utilisant du matériel de sécurité homologué tel un masque antipoussières spécialement conçu pour filtrer les particules microscopiques.
- Limiter tout contact prolongé avec les poussières provenant du ponçage, sciage, meulage, perçage ou toute autre activité de construction. Porter des vêtements de protection et nettoyer à l'eau savonneuse les parties du corps exposées. Le fait de laisser la poussière pénétrer dans la bouche, les yeux ou la peau peut avoir comme conséquence l'absorption de produits chimiques dangereux.
- Cet outil peut produire et/ou répandre de la poussière susceptible de causer des dommages sérieux et permanents au système respiratoire. Utiliser systématiquement un appareil respiratoire antipoussières homologué par le NIOSH ou l'OSHA. Diriger les particules dans le sens opposé au visage et au corps.
- Pendant l'utilisation, porter systématiquement une protection auditive individuelle adéquate homologuée ANSI S12.6 (S3.19). Sous certaines conditions et suivant la longueur d'utilisation, le bruit émanant de ce produit pourrait contribuer à une perte de l'acuité auditive.

CONSERVER CES DIRECTIVES

Les consulter souvent et les utiliser pour donner des directives aux autres.

RACCORDEMENTS ÉLECTRIQUES

Un circuit électrique séparé doit être utilisé pour les machines. Ce circuit doit utiliser un câble de calibre 12 au minimum et doit être protégé par un fusible temporisé. **REMARQUE :** les fusibles temporisés devraient avoir l'inscription « D » au Canada et « T » aux É.-U. Si on utilise un cordon prolongateur, ce cordon doit être à trois fils, avoir unefiche à trois broches et une prise de courant à trois cavités, mise à la terre qui correspond à la fiche de la machine. Avant debrancher la machine, s'assurer que l'interrupteur (les interrupteurs) se trouve(nt) en position « OFF » (ARRÊT) et que le courantélectrique présente les mêmes caractéristiques que celles qui sont inscrites sur la machine. Toutes les connexions électriquesdoivent établir un bon contact. Le fonctionnement sur une basse tension endommagera la machine.

⚠DANGER: RISQUES DE CHOCS ÉLECTRIQUES. Ne pas exposer la machine à la pluie, et ne pas l'utiliser dans des endroits humides.

SPÉCIFICATIONS DU MOTEUR

Cette machine est câblée pour un fonctionnement sur un courant alternatif de 120 volts 60 Hz. Avant de brancher la machine, s'assurer que l'interrupteur se trouve à la position « OFF » (ARRÊT).

INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

⚠DANGER: RISQUES DE CHOCS ÉLECTRIQUES. Cette machine doit être mise à la terre pendant son emploi, afin de protégerl'utilisateur des décharges électriques

1. **Toutes les machines avec cordon mis à la terre:**

Dans l'éventualité d'un mauvais fonctionnement ou d'unepanne, la mise à la terre fournit un trajet de moindre résistance permettant de réduire le risque de décharge électrique. Cette machine est dotée d'un cordon électrique possédant unconducteur de mise à la terre de l'équipement ainsi que d'unefiche mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prisede courant correspondante, installée de façon adéquate etmise à la terre conformément à tous les codes et règlements locaux.

Ne pas modifier la fiche fournie - si elle ne s'adapte pas à laprise de courant, il faut faire installer une prise de courant convenable par un électricien compétent.

Un mauvais raccordement du conducteur de mise à la terrede l'équipement peut entraîner un risque de décharge électrique. Le conducteur possédant un isolant avec surface extérieure de couleur verte, avec ou sans rayures jaunes, estle conducteur de mise à la terre de l'équipement. Si uneréparation ou un remplacement du cordon électrique s'avère nécessaire, ne pas brancher le conducteur de mise à la terrede l'équipement à une borne sous tension.

Consulter un électricien compétent ou le personnel de service après-vente si on ne comprend pas entièrement les instructions de mise à la terre, ou si l'on doute que la machines oit correctement mise à la terre.

Utiliser seulement des cordons prolongateurs à trois fils dotésd'une fiche mise à la terre, à trois broches, et de prises à troiscavités convenant à la fiche de la machine, comme l'illustre lafigure A.

Réparer ou remplacer sans délai tout cordon endommagé ouusé.

2. **Machines avec cordon mis à la terre prévues pour uneutilisation sur une alimentation nominale inférieure à 150 volts**:

Si cette machine est prévue pour être utilisée sur un circuit quicomporte une prise semblable à celle illustrée à la figure A, la machine devra comporter une fiche mise à la terre semblableà celle illustrée à la figure A. Un adaptateur temporaire semblable à celui illustré à la figure B, peut être utilisé pour raccorder cette fiche à une prise à deux cavités comme celle illustrée à la figure B, si une prise correctement mise à la terren'est pas disponible. L'adaptateur temporaire ne doit êtreutilisé que jusqu'au moment où une prise correctement miseà la terre est installée par un électricien compétent. L'oreillerigide ou autre dispositif semblable de couleur verte, sur ledessus de l'adaptateur, doit être connecté sur une mise à laterre permanente comme, par exemple une boîte à prisescorrectement mise à la terre. Quand un adaptateur est utilisé,celui-ci doit être retenu en place par une vis en métal.

REMARQUE: Au Canada, le Code canadien de l'électriciténe permet pas l'emploi d'un adaptateur temporaire.

⚠DANGER: RISQUES DE CHOCS ÉLECTRIQUES. Dans tous les cas, s'assurer quela prise en question est bien mise à la terre. Dans le doute, demander à un électricien compétentde vérifier la prise.

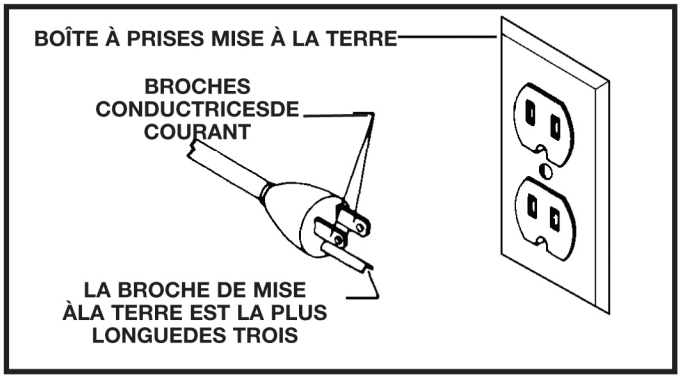


FIG. A

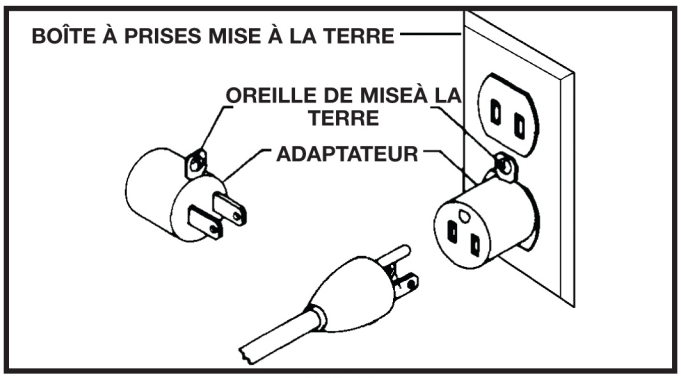


FIG. B

CORDON DE RALLONGE

⚠ AVERTISSEMENT : Employez les cordes appropriées de prolongation. S'assurent votre corde de prolongation est en bon état. En utilisant une corde de prolongation, soyez sûr d'employer un assez lourd pour porter le courant de la machine. Une corde trop petite causera une baisse dans la tension secteur, ayant pour résultat la perte de puissance et de surchauffe. Fig. C, expositions la mesure correcte à employer selon la longueur de corde. En cas de doute, utilisez la prochaine mesure plus lourde. Plus le nombre de mesure est petit, plus la corde est lourde.

MESUR MINIMUM DE CORDE D'EXTENSION TAILLES RECOMMANDÉES POUR L'CUSAGE AVEC STATIONNAIRES ÉLECTRIQUES LES OUTILS			
Estimation pere	**Volts**	**Longueur Totale De Corde En Pieds**	**Mesure De Corde D'Am D'Extension**
0-6	120	up to 25	18 AWG
0-6	120	25-50	16 AWG
0-6	120	50-100	16 AWG
0-6	120	100-150	14 AWG
6-10	120	up to 25	18 AWG
6-10	120	25-50	16 AWG
6-10	120	50-100	14 AWG
6-10	120	100-150	12 AWG
10-12	120	up to 25	16 AWG
10-12	120	25-50	16 AWG
10-12	120	50-100	14 AWG
10-12	120	100-150	12 AWG
12-16	120	up to 25	14 AWG
12-16	120	25-50	12 AWG
12-16	120	50 PI PLUS GRANDS QUE NON RECOMMANDES	

Fig. C

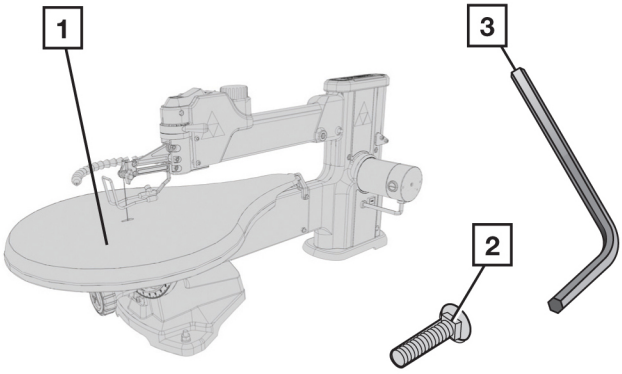
DESCRIPTION FONCTIONNELLE

AVANT-PROPOS

Le modèle DELTA® 40-695 est une scie à découper à régulateur de vitesse, de 508 mm (20 po), équipée d'un moteur de 1,3 ampères pouvant aller à une vitesse de 400 à 1750 r/min. L'établi est équipé d'un matériel de fixation et de chanfreins à 45° à droite et à gauche.

REMARQUE : La image sur la couverture illustre le modèle de production actuel. Les autres illustrations de ce mode d'emploi ne sont présentes qu'à titre indicatif et il est possible que les étiquettes et accessoires actuels diffèrent des caractéristiques réelles de ce modèle. Ces illustrations ont uniquement pour but d'illustrer la technique.

CONTENUS DE BOITE



1. Scie à découper (emballée avec table et lame non montées)
2. Boulons de fixation de table (2)
3. Clé hexagonale

DÉSEMBALLAGE ET NETTOYAGE

Désemballer soigneusement la machine et toutes les pièces de ou des emballage(s) d'expédition. Retirer l'huile anticorrosion des surfaces non peintes à l'aide d'un chiffon doux humidifié avec de l'alcool, du diluant à peinture ou de l'alcool dénaturé.

⚠ AVERTISSEMENT : N'utiliser pas de solvants hautement volatils tel l'essence, le naphte, l'acétone ou du diluant à laque pour nettoyer.

Après nettoyage, couvrir les surfaces non peintes d'une cire à parquets d'usage domestique de bonne qualité.

ASSEMBLAGE

⚠ AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque de blessures corporelles graves, éteindre l'outil et le débrancher avant d'installer et de retirer tout accessoire, avant d'ajuster ou de modifier les réglages ou lors de réparations. Un démarrage accidentel peut provoquer des blessures.

ASSEMBLEZ LE TABLE ET LA LAME

ASSEMBLAGE LE TABLEAU

La scie est complètement assemblée à l'exception de la table et de la lame. Pour installer la table, il faut d'abord insérer la tige qui se trouve à l'arrière du bras dans le trou qui se trouve à l'arrière de la table (fig. 1). Pousser la table jusqu'à ce que sa surface arrière repose contre le bras et que la tige est complètement insérée dans la table (fig. 2).

Se servir de la clé hexagonale fournie dans l'emballage pour fixer sûrement la table à l'échelle de biseaux en serrant les boulons illustrés à la figure 3.

INSTALLATION DE LA LAME

⚠ AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque de blessures corporelles graves, éteindre l'outil et le débrancher avant d'installer et de retirer tout accessoire, avant d'ajuster ou de modifier les réglages ou lors de réparations. Un démarrage accidentel peut provoquer des blessures.

Les serre-lames avec vis à oreilles qui se trouvent sur les bras supérieur et inférieur de la scie à découper retiennent la lame en place (fig. 4).

Avant d'installer la lame, s'assurer que le levier de tension de la lame est complètement à droite, comme le montre la figure 7. Il faut ensuite desserrer, mais ne pas dévisser complètement, les vis à oreilles supérieure et inférieure (fig. 4). Passer la lame dans le trou de la table, en faisant pointer les dents de la lame vers l'avant de la scie.

NOTE : Les scies à découper coupent dans la course descendante, il est donc essentiel de faire pointer les dents de la lame vers l'avant et vers le bas.

Insérer la lame dans le serre-lame inférieur et bien serrer la vis à oreilles inférieure. (fig. 4) Ensuite, insérer le dessus de la lame dans le serre-lame supérieur et bien serrer la vis à oreilles supérieure. (fig. 4)

Bien régler la tension de la lame avant de se servir de la scie à découper. (Consulter **Levier De Tension De La Lame** du présent guide.)

Employez seulement 127 mm (5 po) raffinez les lames de rechange de scie de rouleau d'extrémité.

LEVIER DE TENSION DE LA LAME

Déplacer le levier de tension de la lame (fig. 5) vers la gauche afin d'augmenter la tension de la lame.

La tension appropriée dépend de la dimension de la lame. Les lames fines nécessitent plus de tension; les plus grosses, moins. Lorsque les lames cassent souvent, diminuer la tension de la lame.

Lorsqu'on connaît bien le fonctionnement de la scie à découper, il est plus facile de régler précisément la tension de la lame. Pratiquer sur des échantillons lorsque c'est possible.

Retirer la lame ou dégager la tension de la lame lorsqu'on ne se sert pas de la lame pendant de longues périodes.

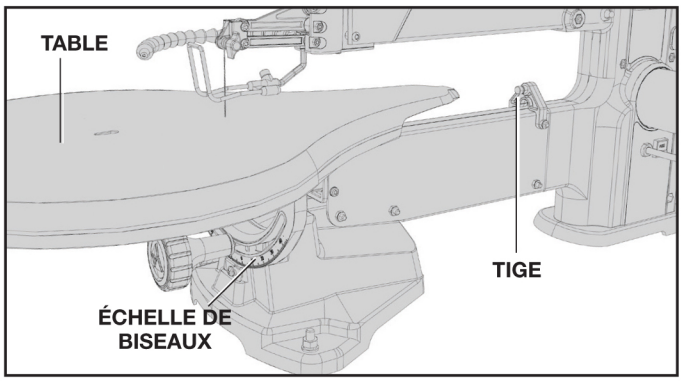


FIG. 1

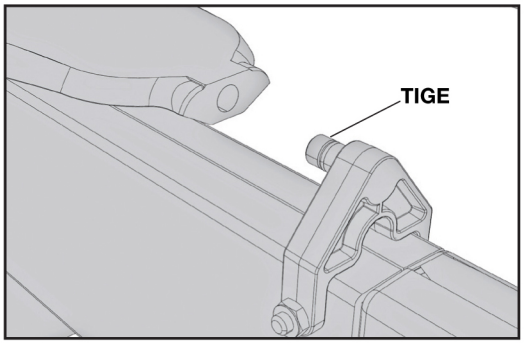


FIG. 2

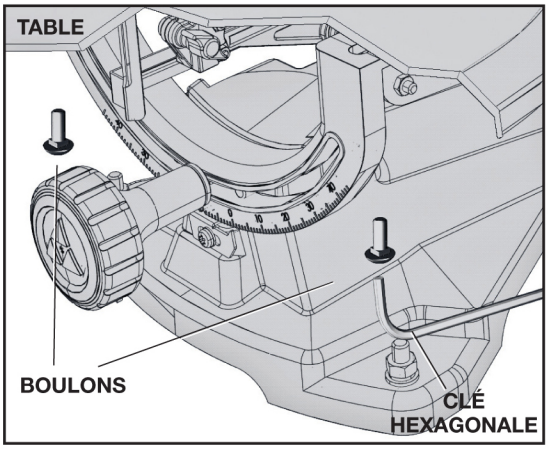


FIG. 3

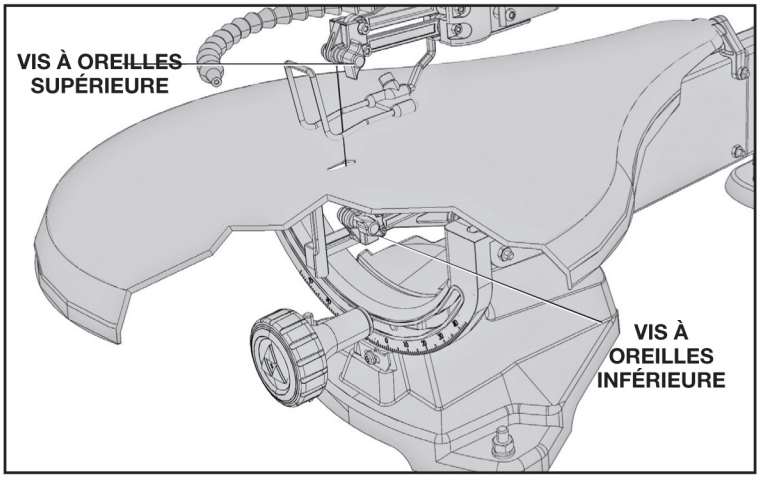


FIG. 4

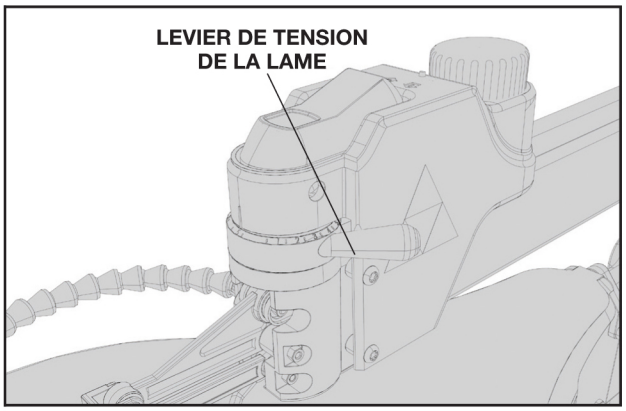


FIG. 5

FONCTIONNEMENT

L'OPERATION CONTROLE DE LE ET LES AJUSTEMENT

DÉMARRAGE ET ARRÊT DE LA SCIE À DÉCOUPER

⚠AVERTISSEMENT : S'assurer que l'interrupteur se trouve sur la position de « OFF » (ARRÊT) avant de brancher le cordon d'alimentation dans la prise. Ne pas toucher aux lames métalliques de la fiche lors du branchement ou débranchement du cordon.

Pour mettre la scie à découper en marche, appuyer sur l'avant de l'interrupteur (A) fig. 6. La scie se verrouille automatiquement en position de marche. Pour arrêter l'outil, appuyer sur l'arrière de l'interrupteur (A). L'interrupteur comporte un trou (B) afin d'y insérer un cadenas pour verrouiller la scie en position d'arrêt (fig. 6).

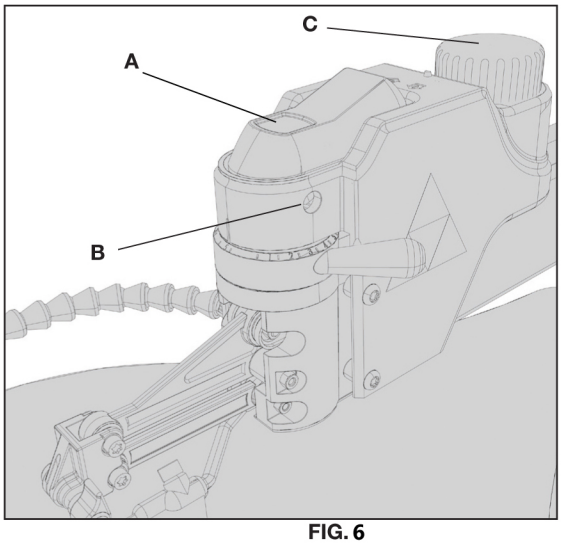


FIG. 6

VERROUILLER L'INTERRUPTEUR EN POSITION D'ARRÊT

IMPORTANT : Lorsque la machine n'est pas utilisée, l'interrupteur doit être verrouillé en position de « OFF » (ARRÊT). pour empêcher toute utilisation non autorisée en utilisant un cadenas avec une boucle de 4,76 mm (3/16 po) dispositif d'accrochage de diamètre par du trou (B) fig. 6.

⚠AVERTISSEMENT : En cas de panne d'électricité (telle un disjoncteur désarmé ou un fusible grillé), toujours déplacer l'interrupteur en position de « OFF » (ARRÊT) jusqu'à ce que l'alimentation soit rétablie.

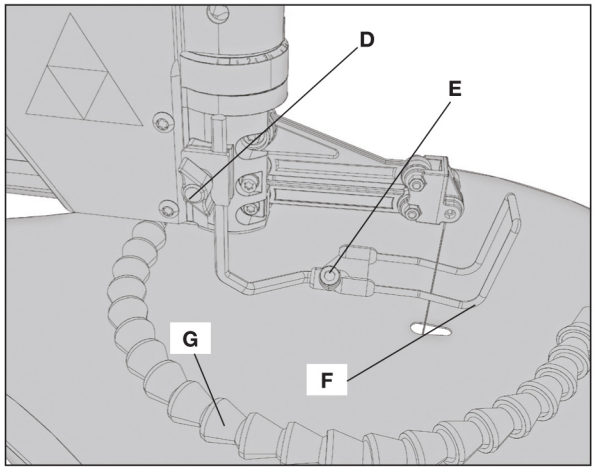


FIG. 7

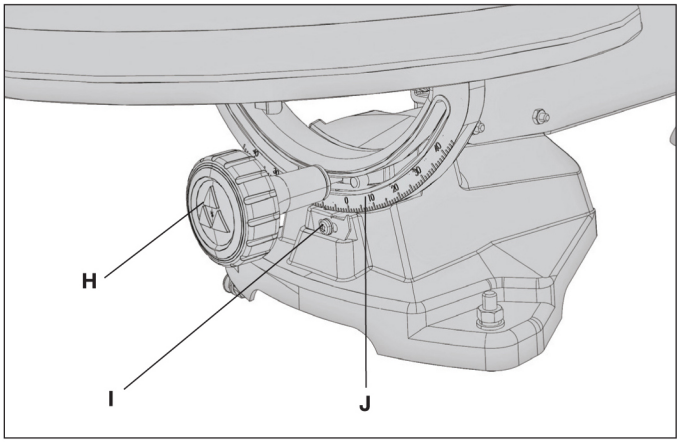


FIG. 8

UTILISATION DE LA MACHINE

DISPOSITIF DE RETENUE DU MATÉRIAU

Le dispositif de retenue du matériau (F) fig. 7 devrait toucher la surface de la pièce à ouvrer. Pour régler le dispositif de retenue, desserrer la vis à oreilles D (fig. 7) et l'abaisser ou la soulever.

Le dispositif de retenue doit être incliné lorsque la table l'est. Pour incliner le dispositif de retenue, desserrer la vis à six pans (E) illustrée à la figure 7 et incliner le dispositif de retenue jusqu'à ce qu'il soit parallèle à la table. Resserrer le dispositif de retenue avant la coupe.

NOTE : Lors de la coupe, s'assurer que le dispositif de retenue ne touche pas au bras inférieur de la scie à découper. Celle-ci accepte une épaisseur maximale de 50.8 mm (2 po). Ne pas découper un matériau ayant plus de 50.8 mm (2 po) d'épaisseur. NE JAMAIS retirer le dispositif de retenue du matériau puisqu'il sert également de barrière entre les doigts et la lame.

BOYAU D'AIR

La scie à découper comporte un boyau d'air réglable (G) fig. 9 permettant d'éliminer les poussières et les débris de la surface de travail. Bien placer le boyau d'air; il devrait souffler la poussière dans une direction opposée à l'utilisateur.

RÉGULATEUR DE VITESSE

La scie à découper est munie d'un régulateur de vitesse (de 400 à 1 750 courses à la minute). Pour actionner le mécanisme, faire tourner le régulateur de vitesse (C) fig. 6 lorsque la scie fonctionne.

Pour augmenter la vitesse, faire tourner le régulateur dans le sens horaire. Les chiffres apparaissant sur le régulateur de vitesse représentent des gammes de vitesses. Le chiffre 1 correspond à la vitesse minimale; 8, à la vitesse maximale.

Il est conseillé d'utiliser les basses vitesses pour découper des métaux, des plastiques, des feuillus et des matériaux très minces.

COUPE

Retenir le matériau fermement contre la table. Toujours alimenter le matériau vers la lame. Alimenter le pièce à ouvrer assez rapidement pour permettre à la lame de découper mais ne pas forcer le matériau dans la lame trop vite.

COUPE EN BISEAU

La table de la scie à découper permet d'effectuer des coupes en biseau à 45° à gauche et à droite. Il y a une détente à 0°. Pour incliner la table de la scie à découper, desserrer le bouton de verrouillage des biseaux (H) fig. 8, et incliner la table à l'angle voulu (J) indiqué par l'indicateur de biseau (I).

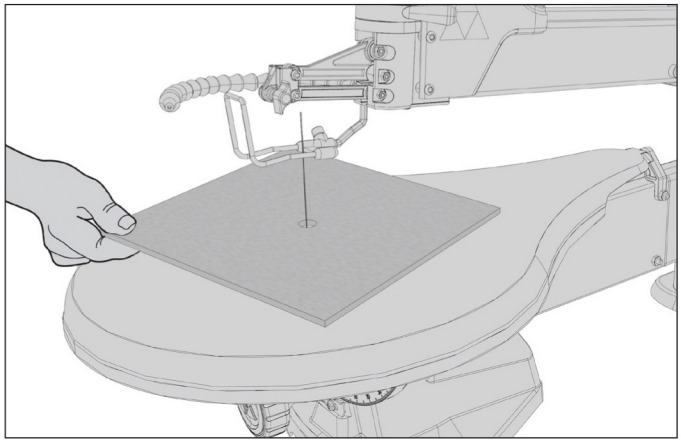


FIG. 9

REMARQUE : avant d'incliner la table pour effectuer des coupes en biseau à 45°, vérifier l'espacement autour de la vis à oreilles inférieure. Pour faciliter une coupe précise à 45°, il sera peut être nécessaire de déplacer la vis à oreilles et la vis de pression. Du coté de la vis de pression, il existe un espacement suffisant.

DÉCOUPAGE

COUPES INTÉRIEURES

La scie à découper convient parfaitement pour faire des coupes intérieures pour des travaux de détail. Voici comment faire une coupe intérieure.

1. Percer un trou de guidage dans la pièce à ouvrer.
2. S'assurer que le levier de tension de la lame est complètement à droite.
3. Desserrer la vis à oreilles du serre-lame supérieur.
4. Laisser la lame retenue seulement par le serre-lame inférieur, soulever le bras supérieur de la scie à découper, comme le montre la figure 9. Passer la lame dans le trou de guidage de la pièce à ouvrer et réinstaller la lame en resserrant la vis à oreilles supérieure.
5. Régler de nouveau la tension de la lame et commencer la coupe intérieure.

Comme solution de rechange, on peut desserrer le serre-lame inférieur à l'étape 3 précédente et passer la lame à travers le dessus de la pièce à ouvrer.

NOTE : Ne pas soulever la scie en saisissant le bras supérieur, au risque de l'endommager.

DEPANNAGE

Pour l'assistance avec votre outil, visiter notre site web à **www.DeltaMachinery.com** pour une liste de centres de maintenance ou appeler la ligne d'aide de DELTA® Power Equipment Corporation à 1-800-223-7278.

ENTRETIEN

⚠ AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque de blessures corporelles graves, éteindre l'outil et le débrancher avant d'installer et de retirer tout accessoire, avant d'ajuster ou de modifier les réglages ou lors de réparations. Un démarrage accidentel peut provoquer des blessures.

GARDER LA MACHINE PROPRE

Dégager régulièrement toutes les conduites d'air avec de l'air comprimé sec. Toutes les pièces en plastique doivent être nettoyées à l'aide d'un chiffon doux humide. NE JAMAIS utiliser de solvants pour nettoyer les pièces en plastique. Les solvants peuvent dissoudre ou endommager le matériel.

⚠AVERTISSEMENT : **Porter des protections oculaire et auditive homologuées et utiliser un appareil respiratoire lors de l'utilisation d'air comprimé.**

DÉMARRAGE IMPOSSIBLE

Si la machine ne démarre pas, s'assurer que les lames de la fiche du cordon d'alimentation sont bien enfoncées dans la prise de courant. Vérifier également que les fusibles ne sont pas grillés ou que le disjoncteur ne s'est pas déclenché.

LUBRIFICATION ET PROTECTION CONTRE LA ROUILLE

Appliquer chaque semaine une cire à parquets d'usage domestique sur la table de la machine, sur la rallonge de table ou toute autre surface de travail. Ou utiliser un produit protecteur commercial conçu à cet effet. Suivre les directives du fabricant pour l'utilisation et la sécurité.

Pour enlever la rouille des tables en fonte, le matériel suivant est nécessaire : un tampon débourbeur de taille moyenne, du lubrifiant en aérosol et un contenant de produit dégraissant. Appliquer le lubrifiant en aérosol et polir la surface de la table avec le tampon débourbeur. Dégraisser la table, puis appliquer le produit protecteur selon les indications ci-dessus.

LIMITEUR DE SURCHARGE

La scie à découper est dotée d'un fusible de protection contre les surcharges de 3 A. En cas de surcharge et d'arrêt de la scie à découper, mettre la scie à découper hors tension et vérifier si le fusible a sauté en retirant le couvercle du fusible (fig. 10). Il faut utiliser un fusible mod. n° 3AG, a action rapide, de 31,7 mm (1 1/4 po) de longueur et de 6,3 mm (1/4 po) de diamètre, avec la scie à découper.

BALAIS

Inspecter régulièrement les balais de carbone en débranchant d'abord la scie, en retirant le couvercle d'inspection des balais (fig. 10) et en sortant l'assemblage balais. S'assurer que les balais sont propres et qu'ils glissent bien dans leurs guides. Toujours remplacer les balais usés par des balais placés dans le même sens dans le porte-balais. Lorsque le balai est usé jusqu'à 10 mm (3/8 po), il faut le remplacer. N'utilisez que des balais identiques DELTA. Des modules de balais sont disponibles dans les centres de réparation DELTA. Il faut laisser l'outil fonctionner à vide (sans charge) pendant dix minutes avant de l'utiliser afin de permettre aux nouveaux balais de s'installer.

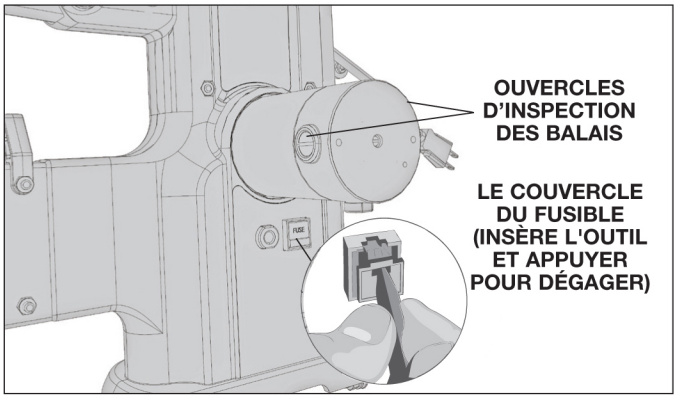


FIG. 10

TABLE

S'assurer que la table est toujours propre et libre de toute tache d'huile, de graisse et de goudron. Traiter la table avec de la cire en pâte afin d'en conserver le fini satiné.

SERVICE

PIÈCES DE RECHANGE

Utiliser seulement des pièces de rechange identiques. Pour obtenir une liste des pièces de rechange ou pour en commander, consulter notre site Web au www.DeltaMachinery.com/service. Il est aussi possible de commander des pièces auprès d'une succursale d'usine ou un centre de réparation sous garantie autorisé ou en communiquant avec le service à la clientèle au 1-800-223-7278 pour recevoir un soutien personnalisé de l'un de nos représentants bien formés.

REMPLACEMENT GRATUIT DE L'ÉTIQUETTE

Si vos étiquettes d'avertissement deviennent illisibles ou sont manquantes, composez le 1-800-223-7278 pour obtenir une étiquette de remplacement gratuite.

⚠WARNING TO REDUCE THE RISK OF INJURY, USER MUST READ INSTRUCTION MANUAL BEFORE OPERATING SCROLL SAW. ALWAYS USE PROPER EYE AND RESPIRATORY PROTECTION. DO NOT WEAR GLOVES, NECKTIES, JEWELRY, OR LOOSE CLOTHING. BOTH GUARDS SHOULD BE PROPERLY PLACED AND USED AT ALL TIMES. HOLD WORK PIECE FIRMLY AGAINST TABLE. KEEP HANDS AND FINGERS AWAY FROM BLADE. DO NOT REMOVE JAMMED OR SCRAP PIECES UNTIL THE BLADE HAS STOPPED WITH POWER OFF. DISCONNECT MACHINE FROM POWER SOURCE BEFORE MAKING REPAIRS OR ADJUSTMENTS. DO NOT OPERATE WHILE UNDER THE INFLUENCE OF DRUGS, ALCOHOL, OR MEDICATION. SOME WOOD CONTAINS PRESERVATIVES SUCH AS COPPER CHROMIUM ARSENATE (CCA) WHICH CAN BE TOXIC. WHEN SAWING THESE MATERIALS EXTRA CARE SHOULD BE TAKEN TO AVOID INHALATION AND MINIMIZE SKIN CONTACT.

⚠ADVERTENCIA PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONE USUARIO DEBE LEER EL MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE OPERAR LA SIERRA CALADORA. SIEMPRE UT PROTECCIÓN ADECUADA PARA LOS OJOS Y VÍAS RESPIRATORIAS. NO US GUANTES, CORBATAS, JOYAS NI ROPA HOLGADA. AMBOS PROTECTORES DEBEN COLOCARSE CORRECTAMENTE Y UTILIZARSE EN TODO MOMENTO SOSTENGA FIRMEMENTE LA PIEZA DE TRABAJO CONTRA LA MESA. MANTE LAS MANOS Y LOS DEDOS ALEJADOS DE LA HOJA. NO RETIRE LAS PIEZA ATASCADAS O DE DESCARTE MIENTRAS LA HOJA NO SE HAYA DETENIDO CON LA ALIMENTACIÓN APAGADA. DESCONECTE LA MÁQUINA DE LA FUE DE ALIMENTACIÓN ANTES DE REALIZAR REPARACIONES O AJUSTES. NO OP LA UNIDAD BAJO LA INFLUENCIA DE DROGAS, ALCOHOL O MEDICAMENT ALGUNAS MADERAS CONTIENEN CONSERVANTES, COMO EL ARSENIATO COBRE CROMADO (CCA, POR SUS SIGLAS EN INGLÉS), QUE PUEDEN SER TÓXICOS. AL ASERRAR ESTOS MATERIALES, DEBE TENERSE ESPECIAL CUID PARA EVITAR LA INHALACIÓN Y MINIMIZAR EL CONTACTO CON LA PIEL.

⚠AVERTISSEMENT L'UTILISATEUR DOIT LIRE LE MODE D'EMPLOI AVANT D'UTILISER LA SCIE À CHANTOURNER AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURE. TOUJOURS UTILISER UNE PROTECTION OCULAIRE ET RESPIRATOIRE ADÉQUATE. NE PAS PORTER DE GANTS, CRAVATES, BIJOUX OU VÊTEMENTS AMPLES. LES DEUX PARE-MAINS DEVRAIENT ÊTRE BIEN PLACÉS ET UTILISÉS EN TOUT TEMPS. TENIR FERMEMENT LA PIÈCE CONTRE LA TABLE. ÉLOIGNER LES MAINS ET LES DOIGTS DE LA LAME. NE PAS RETIRER LES PIÈCES COINCÉES OU LES CHUTES AVANT L'ARRÊT COMPLET DE LA LAME ET DE L'OUTIL. DÉBRANCHER L'APPAREIL DE LA SOURCE D'ALIMENTATION AVANT D'EFFECTUER DES RÉPARATIONS OU DES RÉGLAGES. NE PAS UTILISER L'APPAREIL AVEC DES FACULTÉS AFFAIBLIES PAR LA DROGUE, L'ALCOOL OU UN MÉDICAMENT. CERTAINES PIÈCES DE BOIS RENFERMENT DES AGENTS DE PRÉSERVATION QUI PEUVENT ÊTRE TOXIQUES, NOTAMMENT L'ARSÉNIATE DE CUIVRE ET DE CHROME (CCA). AU MOMENT DE SCIER CES MATÉRIAUX, FAIRE PREUVE DE GRANDE PRUDENCE POUR ÉVITER D'INHALER ET MINIMISER LE CONTACT CUTANÉ.

CAUTION	ATENCIÓN	ATTENTION
DO NOT LIFT SAW BY UPPER ARM, DAMAGE WILL OCCUR.	NO LEVANTE LA SIERRA SUJETÁNDOLA DEL BRAZO SUPERIOR O SE DAÑARÁ.	NE PAS LEVER LA SCIE PAR LE BRAS SUPÉRIEUR, CAR CELA L'ENDOMMAGERAIT.

⚠WARNING
TOREDUCETHE RISK OF ELECTRIC SHOCKDO NOT CONNECTTOAN UNGROUNDED SUPPL

⚠ADVERTENCIA
PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICANO CONECTEA UN SUMINISTRO SIN CONEXIÓN A TIERRA.

⚠WARNING
TOREDUCETHE RISK OF ELECTRIC SHOCKDO NOT CONNECTTOAN UNGROUNDED SUPPL

⚠AVERTISSEMENT
POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOCS ÉLECTRIQUESNE PAS BRANCHERÀ UNE SOURCE D'ALIMENTATION NON MISE À LATERRE.

ENTRETIEN ET RÉPARATION

Tous les outils de qualité finissent par demander un entretien ou un changement de pièce. Pour de plus amples renseignements à propos de DELTA ® Power Equipment Corporation, ses succursales d'usine ou pour trouver un centre de réparation sous garantie autorisé, consulter notre site Web au www.DeltaMachinery.com ou communiquer avec notre service à la clientèle au 1-866-999-1499. Toutes les réparations effectuées dans nos centres de réparation sont entièrement garanties contre les défauts de matériaux et de main-d'œuvre. Nous ne pouvons garantir les réparations effectuées en partie ou totalement par d'autres. En composant ce numéro à toute heure du jour ou de la nuit, il est également possible de trouver les réponses aux questions les plus courantes.

Pour de plus amples renseignements, écrire également à DELTA® Power Equipment Corporation, 5530 Airport Rd, Anderson, SC, 29626 É.-U. - à l'attention de : Technical Service Manager. S'assurer d'indiquer toutes les informations figurant sur la plaque signalétique de l'outil (numéro du modèle, type, numéro de série, code de date, etc.).

ACCESSOIRIES

⚠ AVERTISSEMENT : Depuis des accessoires autre que ceux offertspar • DELTA® n'ont pas été testés avec ce produit, utilisation de tels accessoires a pu être dangereux. Pour réduire tout risque de dommages corporels, seulement • DELTA® a recommandé des accessoires devrait être utilisé avec ce produit.

Une ligne complète des accessoires est fournie des centres commerciaux d'usine de par votre de • DELTA ® fournisseur, de • DELTA, et des stations service autorisées par. Veuillez visiter notre site Web www.DeltaMachinery.com pour un catalogue ou pour le nom de votre fournisseur plus proche.

GARANTIE

Pour enregistrer votre outil pour la garantie service la visite notre site Web à www.DeltaMachinery.com.

Garantie limitée de cinq ans

DELTA® réparera ou remplacera, à ses frais et à sa discrétion, toute nouvelle machine DELTA, pièce de rechange ou tout accessoire qui, dans des circonstances d'utilisation normale, s'est avéré défectueux en raison de défauts de matériau ou de fabrication, à condition que le client retourne le produit (transport payé d'avance) au centre de réparation de l'usine DELTA® ou à un centre de réparation autorisé accompagné d'une preuve d'achat et dans les cinq ans de la date d'achat du produit, et fournisse à DELTA® une opportunité raisonnable de vérifier le défaut présumé par une inspection. La période de garantie des produits DELTA® réusinés est de 180 jours. DELTA® ne peut être tenu pour responsable des défauts résultants de l'usure normale, de la mauvaise utilisation, de l'abus, de la réparation ou de la modification du produit, sauf en cas d'autorisation spécifique d'un centre de réparation ou d'un représentant DELTA® autorisé. En aucune circonstance DELTA® ne peut être tenu pour responsable des dommages accidentels ou indirects résultant d'un produit défectueux. Certains États ou provinces ne permettent pas l'exclusion ou la restriction de dommages accessoires ou indirects, auquel cas, les exclusions ou limitations ci-dessus pourraient ne pas être applicables. Cette garantie constitue la seule garantie de DELTA® et le recours exclusif des clients en ce qui concerne les produits défectueux ; toutes les autres garanties, expresses ou implicites, de qualité marchande, d'adéquation à un usage particulier, ou autre, sont expressément déclinées par DELTA. Pour obtenir de plus amples renseignements sur les pièces ou les réparations couvertes par la présente garantie, visiter le site www.DeltaMachinery.com ou composer le 1-800-223-7278. Cette garantie confère des droits légaux particuliers à l'acheteur, mais celui-ci pourrait aussi bénéficier d'autres droits variant d'un état ou d'une province à l'autre.

AMÉRIQUE LATINE : Cette garantie ne s'applique aux produits vendus en Amérique latine. Pour ceux-ci, veuillez consulter les informations relatives à la garantie spécifique présente dans l'emballage, appeler l'entreprise locale ou consulter le site Web pour les informations relatives à cette garantie.